

# PFARREI

## HL. WENDELINUS

### TRULBEN



Herz Jesu, Simten – Mariä Heimsuchung, Schweix – Maria vom Frieden, Ruhbank  
St. Jakobus d.Ä., Kröppen – St. Josef, Erlenbrunn – St. Josef, Hilst – St. Michael, Lemberg St.  
Pirminius, Eppenbrunn – St. Sebastian, Vinningen – St. Stephanus, Trulben

**ST. WENDELINUSBOTE**  
PFARRBLATT

Nr. 15/2020

*st-wendelinus-trulben.jimdo.com*

**31.10.2020 – 22.11.2020**

## PFARRBÜRO IM PFARRAMT TRULBEN

Schulstraße 12, 66957 Trulben

Tel. 06335 423, Fax: 06335 983429

**Für Publikumsverkehr ist das Pfarramt geschlossen!**  
**(Termine nach telefonischer Vereinbarung)**

**Das Pfarrbüro ist am Montag, 02. November 2020 nicht besetzt!**

**Telefonisch erreichen Sie uns:**

Montag und Dienstag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr

**Telefonnummern:**

Pfarrer Stephan: 06335 423

Pfarrer Brylka: 0151 148 79 568

PR Adelman: 0151 148 79 545

Email: [pfarramt.trulben@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.trulben@bistum-speyer.de)



**Homepage: [st-wendelinus-trulben.jimdo.com](http://st-wendelinus-trulben.jimdo.com)**

Sie haben die Möglichkeit sich auf der Homepage für die Gottesdienste unter  
**Beachtung der Anmeldefrist** anzumelden.

## Redaktionsschluss für das nächste Pfarrblatt



Die kommende Pfarrblattausgabe Nr. 16/2020 ist eine Ausgabe für  
4 Wochen vom 21.11.2020 – 20.12.2020. Termine, die in dieser  
Ausgabe veröffentlicht werden sollen, bitte bis spätestens  
**Montag, 09. November 2020** im Pfarrbüro Trulben melden.



**Sa. 31.10.**

**Hl. Wolfgang**, Bischof von Regensburg  
**Marien-Samstag**

**+ ALLERHEILIGEN**

- 16.00 Uhr Hilst ökumenische Gräbersegnung  
17.00 Uhr Schweix Gräbersegnung  
18.00 Uhr Lemberg Rosenkranzandacht   
18.30 Uhr Lemberg **Hl. Amt**  
18.30 Uhr Eppenbr. **Wort-Gottes-Feier** 

**Gebetsanliegen des Hl. Vaters für den Monat November**

Wir beten, dass die Entwicklung von Robotern und künstlicher Intelligenz stets dem Wohl der Menschheit dient.


**So. 01.11.**

- 09.00 Uhr Simten **Hl. Amt**  
10.00 Uhr Kröppen Gräbersegnung (Wort-Gottes-Feier auf dem Friedhof)  
10.30 Uhr Trulben **Hl. Amt**  
f. Bruno und Karl Eschbacher  
10.30 Uhr Vinningen **HL. HOCHAMT**  
**f. die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**  
f. Christel Paul  
f. Johann Caron  
f. Martha und Else Groh  
14.00 Uhr Trulben Gräbersegnung  
14.00 Uhr Eppenbr. **Allerheiligenvesper** mit sakramentalem Segen und  
ökumenischem Verstorbenenengedenken,  
anschließend ökumenische Gräbersegnung   
14.30 Uhr Simten Gräbersegnung  
15.30 Uhr Vinningen Gräbersegnung  
17.00 - 18.00 Uhr Erlenbrunn: Geöffnete Kirche zum stillen Gebet


**Mo. 02.11.**

**ALLERSEELEN**

Kollekte für die Priesterausbildung in den  
Diasporagebieten Mittel- und Osteuropas

- 17.45 Uhr Vinningen Rosenkranz für die Verstorbenen der Pfarrei   
18.30 Uhr Vinningen Feierliches Requiem für die Verstorbenen der Pfarrei

**Di. 03.11.** **Hl. Pirmin**, Abtbischof, Glaubensbote am Oberrhein  
**Sel. Rupert Mayer**, Ordenspriester  
**Hl. Hubert**, Bischof von Lüttich  
**Hl. Martin von Porres**, Ordensmann

16.00 Uhr Vinningen Hl. Krankenkommunion 

17.00 Uhr Trulben Pfarrheim: Jahreshauptversammlung des Fördervereins kath. Kita Trulben

17.45 Uhr Vinningen Rosenkranz 

18.30 Uhr Vinningen **Hl. Amt**  
f. Martha und Karl Kölsch, lebende u. verstorbene A.

19.30 Uhr Vinningen Pfarreiratsitzung

**Mi. 04.11.** **Hl. Karl Borromäus**, Bischof von Mailand

09.00 Uhr Eppenbr. Hl. Messe  
Stiftamt f. Anton u. Maria Groh u. Töchter Maria, Magdalena u. Angela

**Do. 05.11.** **der 31. Woche im Jahreskreis**  
Monatlicher Gebetstag um geistliche Berufungen

**Fr. 06.11.** **Hl. Leonhard**, Einsiedler von Limoges

09.00 Uhr Trulben, Eppenbrunn, Kröppen: Hl. Krankenkommunion 

18.30 Uhr Trulben **Hl. Amt** mit sakramentalem Segen und  
stille Anbetung bis 20.00 Uhr  
Stiftamt f. Otto Maus

**Sa. 07.11.** **Hl. Willibrord**, Bischof v. Utrecht, Glaubensbote bei den Friesen  
**Marien-Samstag**

**+ 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
Zählsonntag

18.30 Uhr Vinningen **Hl. Amt**  
f. Alwin Winck, Anna u. Ferdinand Koch, leb. u. verst. A.

18.30 Uhr Trulben **Hl. Amt**  
f. Rosa und Reinhard Pfeifer  
Jgd. f. Klara Kupper

**So. 08.11.**

09.00 Uhr Simten **Hl. Amt**

10.30 Uhr Eppenbr. **HL. PATRONATSHOCHAMT**  
**f. die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**  
**mit Ehrungen**  
 f. Lebende u. Verstorbene d. Kirchenchores Eppenbrunn  
 f. Helena Schmidt  
 Sterbeamt f. Johanna Ruprecht  
 2. Sterbeamt f. Bruno Klein  
 Sterbeamt f. Arnold Kölsch

10.30 Uhr Lemberg **Wort-Gottes-Feier**



17.00 - 18.00 Uhr Erlenbrunn: Geöffnete Kirche zum stillen Gebet

**Mo. 09.11. FEST DES WEIHETAGES DER LATERANBASILIKA**

**Di. 10.11. Hl. Leo der Große, Papst, Kirchenlehrer**

09.30 Uhr Lemberg Katholischer Kindergarten: Leiterinnenkonferenz der pfarrlichen Kitas

17.45 Uhr Vinningen Rosenkranz 

18.30 Uhr Vinningen **Hl. Amt**

**Mi. 11.11. Hl. Martin, Bischof von Tours**

09.00 Uhr Eppenbr. Hl. Messe

**Do. 12.11. Hl. Josaphat,**  
 Bischof von Polozk in Belarus (Weißrussland), Märtyrer

**Fr. 13.11. der 32. Woche im Jahreskreis**

18.30 Uhr Trulben **Hl. Amt**  
 Stiftamt f. Familie Peter und Magdalena Demerle

**Sa. 14.11. Marien-Samstag**

**+ 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Diaspora-Sonntag – Welttag d. Armen – Volkstrauertag  
 Kollekte für die Diaspora


18.30 Uhr Eppenbr. 40jähriges Jubiläum und **Abschlusswortgottesfeier** der Kfd (gestaltet von der Kfd)



18.30 Uhr Trulben **Hl. Amt**  
 Jgd. f. Johannes Fuchs  
 Jgd. f. Else Dezember

**So. 15.11.**


09.00 Uhr Simten **Hl. Amt**  
 Jgd. f. Ursula Greiner

- 09.45 Uhr Erlenbr. Feierstunde am Denkmal
- 10.30 Uhr Erlenbr. Ökumenischer Gottesdienst in der ev. Kirche  
(Bitte Anmeldung im evang. Pfarramt Tel. 45989)
- 10.30 Uhr Lemberg **Hl. Amt**  
f. Agnes Karg, Heinz Hoffmann und Kurt Schwartz  
f. Elisabeth und Peter Till, und Else Stephan
- 10.30 Uhr Vinningen **Hl. Amt**  
**f. die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**  
**Taufe** von Marie Brinschwitz (Hochstellerhof) 
- 17.00 - 18.00 Uhr Erlenbrunn: Geöffnete Kirche zum stillen Gebet

**Mo. 16.11. Hl. Margareta, Königin von Schottland**

- 17.00 Uhr Lemberg in der Kirche: **“Mit dem Radbild des Nikolaus von Flue das Vater Unser verstehen”** (die kfd lädt ein)


**Di. 17.11. Hl. Gertrud von Helfta, Ordensfrau, Mystikerin**

- 17.45 Uhr Vinningen Rosenkranz 
- 18.30 Uhr Vinningen **Hl. Amt**  
f. Jakob und Elisabeth Steffan
- 19.30 Uhr Vinningen VR-Sitzung

**Mi. 18.11. Weihetag der Basiliken St. Peter und Paul zu Rom**

- 09.00 Uhr Eppenbr. Hl. Messe  
Stiftamt f. Josef und Friederike Jörger und Sohn Adolf

**Do. 19.11. Hl. Elisabeth, Landgräfin von Thüringen**

- 17.30 Uhr Hilst/Schw. Hl. Krankenkommunion 
- 19.30 Uhr Trulben Gemeindeausschusssitzung

**Fr. 20.11. der 33. Woche im Jahreskreis**

- 18.30 Uhr Trulben **Hl. Amt**

**Sa. 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem**

**+ HOCHFEST CHRISTKÖNIGSSONNTAG**  
Letzter Sonntag im Jahreskreis

- 18.30 Uhr Lemberg **Wort-Gottes-Feier** 
- 18.30 Uhr Eppenbr. **Hl. Amt**  
f. Irma Joas, Traudel Rinke und Bruno Klein (GA)

## So. 22.11.

09.00 Uhr Simten **Hl. Amt**

10.30 Uhr Vinningen **Hl. Hochamt**

**f. die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**

f. Karl und Cäcilia Sarter und Söhne Hugo und Otmar

f. Ida und Karl Schieler und Sohn Herbert

f. Anna und Ferdinand Koch

f. Kurt Eitel, lebende und verstorbene Angehörige

10.30 Uhr Trulben **Hl. Amt**

f. Hedwig und Leo Wagner

Jgd. f. Volker Lehner und Willi Lehner

17.00 - 18.00 Uhr Erlenbrunn: Geöffnete Kirche zum stillen Gebet

### Bestimmungen für Gottesdienste

- 1) Von allen Gottesdienstteilnehmern müssen Kontaktdaten (Name, Vorname, Anschrift, Telefon-Nr.) erfasst werden. Die Daten werden einen Monat aufbewahrt und ausschließlich im Bedarfsfall der Kontaktrückverfolgung an die staatlichen Stellen weitergegeben.
- 2) Wer einen Sonntags-Gottesdienst (auch Vorabend) besuchen möchte, muss sich vorher (bis spätestens Donnerstag 17.00 Uhr) im Pfarrbüro anmelden.
- 3) Die Gottesdienstbesucher tragen eine Mund-Nasen-Maske.
- 4) Es ist (außer Personen des gleichen Haushalts) ein Abstand von mind. 1,50 m zu wahren.
- 5) Während des Gottesdienstes ist das Durchlüften besonders wichtig. **Auch im Winter müssen die Kirchentüren offen bleiben wegen dem vorgeschriebenen Luftaustausch. Mit unseren vorhandenen Heizungssystemen dürfen wir während der Gottesdienste nicht heizen. Wir bitten deshalb um entsprechend warme Winterbekleidung.**
- 6) Wenn Sie aufgrund Ihres Alters oder Ihrer Gesundheit zur Risikogruppe gehören, überlegen Sie sich bitte die Teilnahme am Gottesdienst.
- 7) Betreten Sie die Kirche im ausgewiesenen Eingang, um sich dort in die Liste eintragen zu lassen.
- 8) Desinfizieren Sie am Eingang ihre Hände.

- 9) Auf Gemeinde- und Chorgesang muss verzichtet werden.  
Aus Hygienevorschrift liegen keine Gesangbücher mehr aus. Bitte bringen sie das eigene mit!
- 10) Die Körbchen für die Kollekte können nicht durch die Reihen gereicht werden, sondern sind an den Ausgängen aufgestellt. In manchen Kirchen kommt wieder der alte Klingelbeutel mit langer Stange (Sicherheitsabstand der erwachsenen Kollektierer) zum Einsatz.
- 11) Bei dem Empfang der Hl. Kommunion wird die Spende-Formel (der Leib Christi/Amen) vorher gemeinsam gesprochen. Die Austeilung der Hl. Kommunion erfolgt still.

### **Maskenpflicht bei den Gräbersegnungen in der Pfarrei Hl. Wendelinus Trulben**

Bei den Gräbersegnungen am 31. Oktober und am 01. November bitten wir Sie, schon während der Andacht auf dem Friedhof am Grab ihrer Angehörigen zu stehen.

Wegen der unvermeidbaren Nähe zum Nachbargrab und auch bei der Segnung selbst lassen Sie bitte auch im Freien ihre Mund-Nasen-Bedeckung an.

Das gilt auch in Eppenbrunn für das Verlassen (keine Prozession!) der Kirche nach der Allerheiligenvesper, zu der man sich wie an Sonn- und Feiertagen anmelden muss, sowie auf dem Weg zum Grab. Bitte halten Sie auch hier beim individuellen Gang zum Friedhof die Mindestabstände ein!

Vielen Dank für Ihr Verständnis -  
und bleiben Sie gesund!

### **Anmeldung zum Gottesdienst**

Zu den Gottesdiensten kann man sich **nur telefonisch** zu den **Büroöffnungszeiten, Montag und Dienstag von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr, bzw. über die Homepage: [st-wendelinus-trulben.jimdo.com](http://st-wendelinus-trulben.jimdo.com) unter Beachtung der Anmeldefrist**

anmelden. Die Anmeldungen die auf **Anrufbeantworter** gesprochen werden können **nicht** berücksichtigt werden, ebenso nicht E-Mail-Anmeldungen nach den letzten Büroöffnungszeiten vor dem jeweiligen Gottesdienst.

Damit die geschulten Begrüßungsteams in unseren fünf größeren Kirchen ihren Dienst vorschriftsmäßig machen können, müssen die Angemeldeten rechtzeitig vor Gottesdienstbeginn **30** bis spätestens 20 Minuten vorher da sein. Es müssen die angewiesenen festgeplanten Plätze eingenommen werden. Wer nach dem Gottesdienstbeginn kommt, darf die Kirche nicht mehr betreten.

## **Zeit der Stille – Ausruhen vor Gott**

Ab Sonntag, 01.11.2020 ist die Kath. Kirche St. Josef in Erlenbrunn immer sonntags in der Zeit von 17.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. (Kirche ist nicht beheizt, es gelten die Bestimmungen für Gottesdienste).

## **Bücherei St. Stephanus Trulben**

Liebe Leserinnen und Leser,

seit vielen Jahren gehört die Weihnachtsbuchausstellung zum festen Angebot der Bücherei St. Stephanus in Trulben und ist ein beliebter Treffpunkt für Groß und Klein.

Leider muss in diesem Jahr pandemiebedingt die Weihnachtsausstellung, wie so viele andere Veranstaltungen auch, ausfallen.

- Als Alternative liegt der aktuelle Buchspiegel, der alle Titel der Ausstellung enthält, in der Bücherei aus. Hier können Sie risikolos stöbern und Ihre Geschenke zum Weihnachtsfest aussuchen. Sie können natürlich auch ein Exemplar mit nach Hause nehmen.
- Selbstverständlich besorgen wir Ihnen jedes am Markt verfügbare Medium (Buch, Spiel, Kalender, CD, DVD oder BluRay).

Ihre Bestellung können Sie dann in der Bücherei abgeben, uns per E-Mail ([koeb.trulben@bistum-speyer.de](mailto:koeb.trulben@bistum-speyer.de)) senden

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie auch in dieser Zeit, Ihre Bücherei vor Ort unterstützen könnten.

Ihnen allen eine gute Zeit, bleiben Sie alle gesund und liebe Grüße aus Ihrer Bücherei!

KÖB Trulben

## **Weihnachtsbaum für die Kirche Eppenbrunn**

Der Gemeindevausschuss sucht einen Weihnachtsbaum für die Kirche. Wer eine Tanne in der Größe von 3 bis 4 Meter Höhe abgeben möchte, kann sich bei den Mitgliedern des Gemeindevausschusses oder im Pfarrbüro Trulben, Tel. 06335 423 melden. Er wird von den Helfern gefällt und abgeholt.

**Gruß und Segen +, Pfr. W. A. Stephan**